HARUMATSUBOKURA

Lemanade Scans&
Muses Scans

TRANSLATOR ITSUKII
CLEANER CHITOSE
EDITOR JINNY
COLOR SHIMIZUSHIGENO
PROOF KIM
RAWS SUKI

Visit us at
http://lemonadescans.tumblr.com/
https://muses-scans.tumblr.com/

KC DESSERT
春待つ僕ら
HARUMATSU BOKURA
あなしん
Presented by Anashin
6

『春待つ僕ら』6

あなしん

period.25
「one on one」
5

period.26
「revenge」
45

period.27
「promise」
85

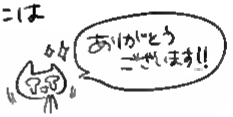
period.28
「because you」
123

CONTENTS

こんにちは!!
あなしんです

6巻をお手にとっていただき
誠にありがとうございます…!!

5巻発売後からここまで、
自分ではめちゃめちゃ早く感じたのですが?
そうは言っても5ヶ月間、
発売を待ってくれていた皆様には
いつも本当に感謝しております



そしてなんと言っても今回はやっと美月が表紙…!
もしかしたらそれも楽しみにしてくださってた方もいる…かも!?(笑)
お待たせしてすみませんでした…!

period.25「one on one」

period.25「one on one」

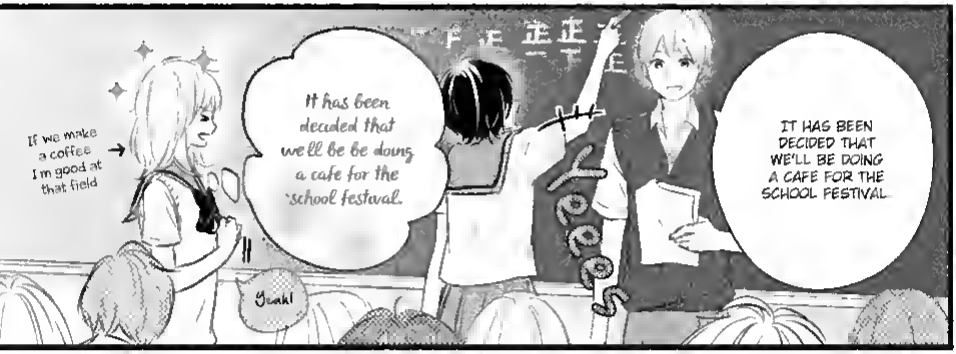
実はこれ、1巻の時に描いたカバーラフ

本当は美月も入るはずだったんですね
なつかしい…

これがボツになってから2年、やっとカバーに登場した美月ちゃん。

いやーそれにしても 初の女の子ピン表紙ということで
妙にキンチョーしました…。
カバーやデザートの表紙絵を描くときは いつだに不安で
超ドキドキなんですが、今回はまたいつもとちがう
プレッシャーがありましたね…
なんとか無事6人終わって
少しだけホッとしています。

FINALLY!
文化祭の
・カフェ
・演劇
・コント
正正
正下
-AND SO,
Clack


If we make a coffee I'm good at that field
It has been decided that we'll be be doing a cafe for the school festival.
Yeah!
IT HAS BEEN DECIDED THAT WE'LL BE DOING A CAFE FOR THE SCHOOL FESTIVAL
Yeees

IF IT'S A PLAY OR COMEDY THEN IT'LL BE REALLY EMBARRASSING IF WE FAIL!
BUT IT'LL BE FUN ON THAT DAY!
THAT'S RIGHT, IT'S GONNA FAIL.
BESIDES, A REFRESHMENT BOOTH WOULD BE REALLY NOISY, AND WE'LL HAVE TO CLEAN UP A LOT
AHH
I don't want to do something like this in the last minute.
EH?
Looks like there are too many problems...
Oh, Calm down everyone!
Idiot!
HUH? Can't you think of something that visitors will enjoy?!
EXCUSE ME.
GO ON REINA-CHAN!
OF COURSE!
I'll try my best
HARUNO-SAN COULD YOU COME UP WITH SOMETHING MORE SPECIFIC?
Like a menu for instance
CERTAINLY, WHEN IT COMES TO FOOD, PEOPLE WOULD HAVE MANY CONCERNS
Lemonade
SCOOPS

Stare
Stare
BUT WE'VE GOT SOMETHING SPECIAL...
?
Eh~ isn't that cliche
Isn't there anything else we can do?
IF WE COSPLAY, THE CUSTOMERS WILL BE AMUSED AND IT MIGHT BE A HUGE SUCCESS
I wanna do it!!
Ooh! Cosplay?!
Stand up
Magnificent Material...!
Stare
EH?
Even so, no way!
I JUST WANT TO SEE IT.
I DIDN'T SAY ANYTHING ABOUT ATTRACTING CUSTOMERS
Stare
DEFINITELY WANT TO SEE IT~ ♥
.....?
YOU WANT TO USE ASAKURA-KUN TO ATTRACT CUSTOMERS?!
No way!

KYAAAH
Suddenly the class has united...!
?
Way to go Towa-kun
Then I guess I'll give it a shot too
Seriously Asakura?
That's good
Hihihi
I DON'T MIND ATTRACTING CUSTOMERS OR WHATEVER
EH!!!
ALTHOUGH I'M PRETTY SURE ASAKURA-KUN DIDN'T UNDERSTAND WHAT IT WAS ALL ABOUT.
YEAH...
As I thought
I DON'T KNOW. REINA-CHAN SAID "LEAVE IT TO ME" SO__
WHAT KIND?
EH?! COSPLAY?!!

NAH.
I SEE..
REALLY?!
EH?
IT'S NOT LIKE I HATE IT, SO I'LL DO IT.
THEY WOULDN'T MAKE ME GO THAT FAR, WOULD THEY..
Those guys did a gender-bender last year
YEAH.
Ah, I just thought of tomorrow
I SHOULD'VE ASKED PROPERLY, SO IT'S MY BAD TOO.
...YEAH.
TOMORROW... IS THE DAY, ISN'T IT?
JOINT PRACTICE.

FOR THE FIRST TIME, I CAN FACE HIM UPFRONT.
ALONG WITH PRACTICE, WE'LL BE HAVING MATCHES AS WELL.
"Declaration of war"
.....
...IS IT OKAY FOR ME TO COME?
WILL YOU COME TO WATCH?
AH, YES, I PLAN TO COME.
I HAVE A DAY OFF FROM WORK TOO SO.
..YEAH.
YOU SHOULD COME.

I WANT YOU TO KEEP WATCHING NO MATTER WHAT.
YEAH.

REINA-CHAN, DID YOU BRING THAT CAMERA AGAIN?
The really long one?
Our seats will get taken!
MITSUKI-CHAN HURRY UP!
Step Step
Step Step
NOPE! TODAY I'VE BORROWED A NORMAL VIDEO-CAMERA,
Since it's so compact!!
Great!
OOH...!
CHATTER
CHATTER
CHATTER
CHATTER
-WAH!

EEEH? YOU GUYS CAME TO WATCH TODAY AS WELL!
AH! GOOD MORNING-!
Lots of people from the other school
THERE'RE SO MANY PEOPLE...
YEAH...
We won't get a place
COULD IT BE THAT THE PEOPLE HERE HAVE ALSO COME TO WATCH?
YES.
You must really like this huh...
ALTHOUGH IT'S JUST A PRACTICE MATCH, YOU GUYS STILL CAME
It's not always that we get to practice with Houjou
YUP WE INVITED TWO OTHER SCHOOLS TO JOIN US SO WE CAN BE STRONGER.
SO, IT'S NOT JUST HOUJOU TODAY?
HEEH
NO, THOSE ARE PEOPLE FROM OTHER SCHOOLS

Dressed to kill
Kya
Kya
Ah!
Mitsuki-chan!
Here, I'll hold one
Phew
AND BECAUSE OF THAT THE GIRL'S BASKET-BALL TEAM HAS NOWHERE TO GO.
So today we're just in charge of watching and helping out.
SENPAI~! WHERE SHOULD I CARRY THIS?
The sports drinks!
OH, THANK YOU!
I'll take them!
AH, OUR BOYS ARE HERE!
Point
I'LL GO FIRST AND GRAB OUR SEATS, OKAY!
OKAY.
AH, GOOD MORNING~
GOOD LUCK FIGHTING YOUR WAR AGAINST LONELINESS~
OOH,
MITSUKI~
Yup!
Thanks Mitsuki-chan! See ya!

EH-
N-No!!
YOU'LL BE IN-CHARGE OF CHEERING FOR US AGAIN, WON'T YOU?
REINA-CHAN IS WITH ME, YOU KNOW
YEAH RIGHT~
OKAY, SHE'LL DO IT.
I said no!!
SEIRYO! GATHER!
Good luck!
Well, see ya!

.....

SHE LOOKS JUST THE SAME AS ALWAYS.

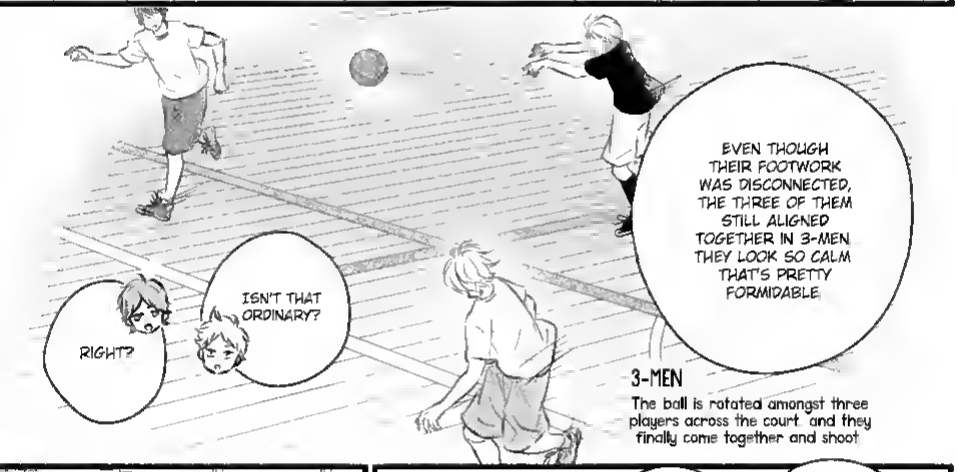
Eh- Wai...
I KNOW, I'LL BE RIGHT BACK.
Manager, sensei's calling you!
Again?!
WE'LL BE ASKED TO GATHER SOON!
EH...?
AH- AYA, NO! YOU CAN'T!

MITSUKI~
'MORNING~
GOOD MORNING.
YOU'RE HERE RIGHT FROM THE MORNING.
That's the spirit!
EVEN THOUGH IT'S JUST A PRACTICE MATCH
Eh?
AAH.
AYA-CHAN, YOU SAID IT WAS A "DECLARATION OF WAR" SO...
THAT'S TRUE BUT. .

Lemonade scans

I'LL FEEL LIKE PUSHING HIM DOWN AND VIOLENTLY TWIST HIS ARMS.
EH?
...Just kidding~
PINCH
!?
So cute!!
...Eh?!
IT'S OKAY! I'LL HAVE A FRIENDLY MATCH WITH THEM!
Friendly?!

※資料写真 撮影 長浜耕樹 村田克己(以下全て)



3-MEN
The ball is rotated amongst three players across the court and they finally come together and shoot

This could be a chance for him to really make friends with them.

Sfx: Grab
パシッ
THIS GUY...
Toss
バッ
Sfx: Swip
Ohhh—
GEH.
YOU'VE GOTTA DECIDE, OR WE WON'T FINISH, YOU KNOW?
I KNOW THAT...!
ポロッ
OI!
Sfx: Clang

I'D BE NICE IF AYA-CHAN DOESN'T SAY ANYTHING RUDE TO HIM
Hmm
Hmm
MM? FOR SOME REASON RUI-KUN LOOKS LIKE HE'S REALLY WORKED UP...
10 MINUTES REST!
100!!
99
98
EXHAUSTED
...ARE YOU GUYS OKAY?
You definitely did that on purpose didn't you...?
Haa
Haa
Pant
Pant
Haa
※AFTER ALL IT DID OVER SEVERAL TIMES

SWIP
BUT THE TWO OF YOU WERE PRETTY SLOW.
Slow?!
MN?
FOR SOME STRANGE REASON IT WAS REALLY HARD TO CATCH THE BALL SOMETIMES!
YOU WERE DOING IT ON PURPOSE!
That's why the ball didn't go in when I shot!
RUI, QUIT IT.
You were targeting it
PERHAPS I MADE A MISCALCULATION, AND IN THAT CASE I APOLOGIZE. I WILL TRY TO PLAY AS NORMAL AS I CAN FOR YOU.
Ugh...
DON'T TELL ME, THAT WAS YOUR TOP SPEED? NO WAY RIGHT?
Perhaps you're tired?
Kyaaaahhh~
Aya-kun~
...BUT IT PISSES ME OFF.
What's with that way he's speaking
Thanks thanks!
...THAT GUY HAS A POINT.
RIGHT?!
At this rate it's unforgivable!
IF WE PLAY AT A LOWER LEVEL, THEN THERE'S NO POINT IN PLAYING TOGETHER RIGHT?
Lower...

LET ME DO IT!!
PICK UP FOR A KOUHAI
BRAT
I'M SORRY THEY'RE SO CHILDISH.

IT'S GONNA BE A SUPER DUPER LONG SHOT!
WAIT AND WATCH, KAMIYAMA!
OKAY, THEN WE'LL DECIDE ON THREE STEPS BEHIND!
Can somebody please bring those two back here?
Yes

I'LL BE MORE CAREFUL NEXT TIME.
AH, DON'T WORRY.
EVEN SO, THAT OTHER GUY IS THE CAPTAIN.

...EH?
AH, NO, RATHER, YOU SHOULD GO ALL OUT ON US.

FIUP
SWIP
THEN THERE'S THAT GUY WHO HAS NO INTENTION OF LOSING.
We'll win the next
EITHERWAYS, THOSE TWO LOOK PRETTY DISSATISFIED.
SWIP
FIUP
EVEN IF YOU TREAT US AS LOWER-RANK PLAYERS WITHOUT PROPERLY PLAYING WITH US FIRST

THAT INCLUDES ME TOO, YOU KNOW.

Kyaaaaa
...WELL, THIS IS INTERESTING
Childish...

BEGIN-!
SEIRYO AND HOUJOU TO THE RIGHT;
IWAGAMI AND EISENGAKUEN TO THE LEFT.
BEEEP
NEXT, WE'LL MOVE ONTO TO 1-ON-1, ALL COURTS.
GATHER!

Sfx Slam
Sfx squeak
EEH- WHY HAVEN'T THEY STARTED THE MATCH YET?
Sigh~ I want to see them play
I HEARD FROM THE GIRLS TEAM THAT THE MATCH IS IN THE AFTERNOON.
SO THE MATCH IS IN THE AFTER-NOON...
IF IT'S A 1-ON-1, I WONDER WHO KAMIYAMA-SAN WILL DO IT WITH.
AH, REINA-CHAN, I'LL BE RIGHT BACK, I NEED TO TALK THIS CALL
IT SEEMS TO BE URGENT FROM NANA-CHAN
yes,
Okay~
ASAKURA-KUN.

1-ON-1.
SHALL WE DO IT?
...YES.
Ah.
HELLO, NANA-CHAN?
YES.
EH? LUNCH TIME TODAY?

I CAN GET AWAY FROM THE MATCH AND I'LL BE THERE RIGHT NOW.
REALLY?! THANK YOU!!
IT'S OKAY! IF IT'S JUST FOR AN HOUR,
YEAH, JUST FOR AN HOUR I'M UNABLE TO GET THERE SO.

Sfx squeak
キュッ
キュッ
IT'S A "DECLARATION OF WAR",
RIGHT?
THAT WE'D BE ABLE TO PLAY TOGETHER.
YOU LOOKED FORWARD TO TODAY, RIGHT?

Sfx Bam

EH?!
WAS IT A JOKE?
AAH.
YOU REALLY TOOK IT SERIOUSLY DIDN'T YOU?

WHETHER IT'S THIS 1-ON-1
OR THE GAME AFTER THIS
THE FACT THAT IT'S A CONTEST DOESN'T CHANGE
HAHA!
IT'S THE EXACT SAME REACTION AS HER
MAN, I'M SO JEALOUS
...?
Ah!
NEXT IS KAMIYAMA-SAN AND ASAKURA-KUN...!
Sfx: squeak
"DECLARATION OF WAR".

scans ade

Ball

OOOHHH !?
IF IT'S JUST AN HOUR THEN I CAN PROBABLY MAKE IT BACK BEFORE THE MATCH.
I'll call Reina-chan and leave immediately
?
CRASH
!!!

Eh...?
Asakura-kun...??
Pant
Pant
What happened?!
Are you all right?!
.....

I TOLD YOU I WAS SERIOUS.

Aya-chan?
...?
...THANKS.
GOOD FOR YOU.
THAT SHE DIDN'T SEE THAT.

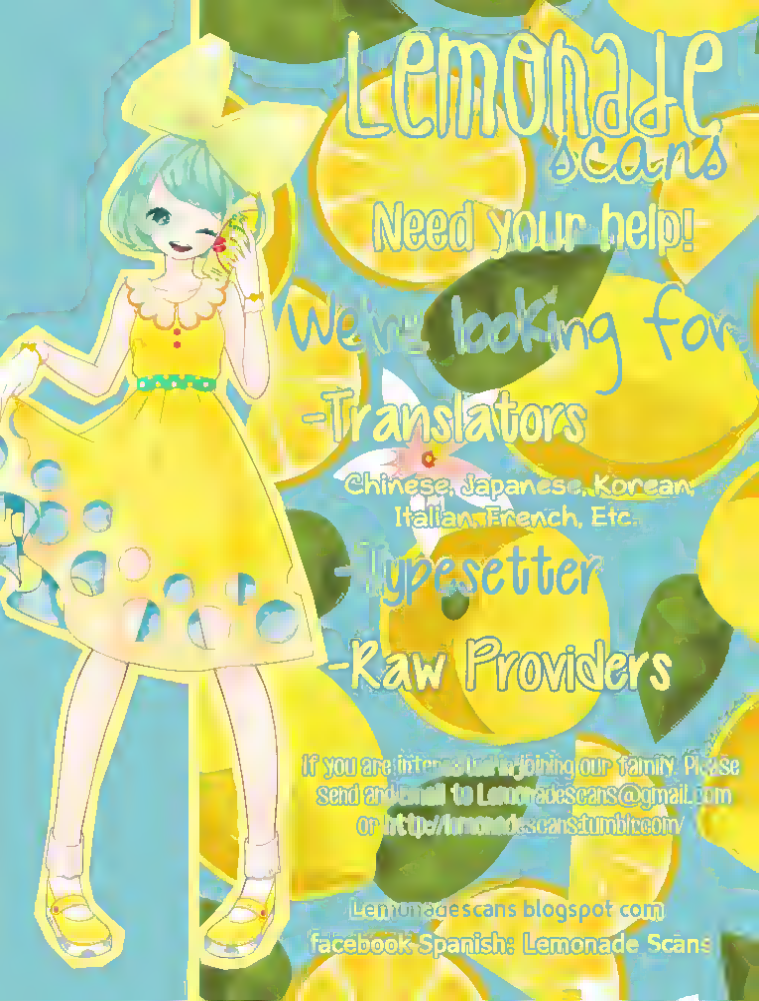
I have to show Mitsuki!
I captured an amazing shot
!
Chatter
WHAT WAS THAT JUST NOW...
THAT GUY'S TOO MUCH.
R.TADA

WE WILL ENTER INTO LUNCH-BREAK!
PLEASE HEAD BACK HERE IN ONE HOUR.
YOU COULD GET INJURED!
AYA...! YOU'RE PUSHING IT TOO HARD!
BESIDES, IT'S NOT EVEN FULL-FORCE...
IT'S JUST AS USUAL.
THAT PERSON...
Eh...?
I'M GOING TO ENJOY THE GAME.

AH, REINA-CHAN? I'M SORRY BUT I'LL HAVE TO GO TO MY PART-TIME JOB FOR SOME TIME I'LL BE RIGHT BACK
MORE IMPORTANTLY, MITSUKI-CHAN! THAT THING BEFORE WAS SO INTENSE!
It was 1-on-1 wasn't it...
SOMETHING MUST HAVE HAPPENED BETWEEN THEM...
Maybe the two of them...
Brrrrr Brrrrr
SORRY, I'LL BE RIGHT BACK!
LEAVE IT TO ME!! I HAVE A VIDEO!
YEAH... WHEN I GET BACK, PLEASE TELL ME ABOUT IT
SOMETHING LIKE THAT... YOU...!
...SOMETHING LIKE THAT WAS NOTHING, REALLY.
TOWA, ARE YOU OKAY?

I'LL GET BACK AT HIM AT THE MATCH.
"I want you to keep watching, no matter what."
I NEED TO HURRY...!

MUSES
SCANS
ARE CURRENTLY RECRUITING
JAPANESE TRANSLATORS,
CLEANERS AND REDRAWERS.
IF YOU'RE INTERESTED, YOU CAN EMAIL
US AT MUSES.SCANS@GMAIL.COM


Lemonade
scans
Need your help!
We're looking for
-Translators
Chinese, Japanese, Korean,
Italian, French, Etc.
-Typesetter
-Raw Providers
If you are interested in joining our family. Please
send an email to Lemonadescans@gmail.com
or http://lemonadescans.tumblr.com/
Lemonadescans.blogspot.com
facebook Spanish: Lemonade Scans